

# Safety and Warning Instructions According to the Product Safety Regulation (EU) 2023/988

[1. DEUTSCH - DE, AT, CH](#)



[2. ENGLISH - GB, US](#)



[3. FRANÇAIS - FR](#)



[4. NEDERLAND - NL](#)



## Sicherheits- und Warnhinweise gemäß Produktsicherheitsverordnung (EU) 2023/988

Um eine sichere Verwendung des Produkts zu gewährleisten, bitten wir Sie, die nachfolgenden Hinweise sorgfältig zu beachten. Zur besseren Übersicht sind diese in verschiedene Themenbereiche unterteilt.

### 1) MONTAGE UND INSTALLATION

- **Sorgfältiges Vorgehen:** Befolgen Sie die Anweisungen in der Montageanleitung und verwenden Sie nur empfohlenes Werkzeug. Fehlerhafte Installationen können Verletzungen oder Fehlfunktionen zur Folge haben.
- **Schutzkleidung:** Nutzen Sie geeignete Schutzkleidung wie Handschuhe oder Schutzbrillen, um Verletzungen vorzubeugen.
- **Arbeitsumgebung sichern:** Halten Sie den Montagebereich frei von Hindernissen und verhindern Sie den Zutritt unbefugter Personen.

### 2) TRANSPORT

- **Hilfsmittel verwenden:** Nutzen Sie geeignete Hilfsmittel wie Sackkarren, Gurte oder Hebevorrichtungen, um den Tresor sicher zu bewegen.
- **Gewicht beachten:** Prüfen Sie das Gewicht des Tresors vor dem Transport und planen Sie bei Bedarf ausreichend Personal oder professionelle Hilfe ein.
- **Körperschutz:** Tragen Sie Arbeitshandschuhe und festes Schuhwerk, um Verletzungen zu vermeiden.
- **Transportweg freihalten:** Sichern Sie den Transportweg, indem Sie Hindernisse entfernen und auf einen stabilen Untergrund achten.
- **Nicht allein bewegen:** Vermeiden Sie es, den Tresor allein zu transportieren, um Überlastung oder Stürze zu verhindern.
- **Besondere Vorsicht bei Treppen:** Beim Transport über Treppen ist besondere Umsicht erforderlich. Nutzen Sie professionelle Transporthilfen oder beauftragen Sie gegebenenfalls eine Spedition.

### 3) ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- **Kein Spielzeug:** Der Tresor, das Verpackungsmaterial, Batterien und mitgelieferte Kleinteile sind keine Spielzeuge. Bewahren Sie diese daher stets außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- **Sichere Aufbewahrung:** Lagern Sie Schlüssel, Batterien und Kleinteile sicher, um eine missbräuchliche Nutzung oder Unfälle zu verhindern.
- **Nicht hineinkriechen:** Tresore sind keine Aufenthaltsorte. Das Betreten oder Verstecken darin kann zu lebensgefährlichem Sauerstoffmangel führen.

### 4) UMGANG MIT BATTERIEN

- **Verschluckungsgefahr:** Knopfzellenbatterien und andere Batterien können beim Verschlucken schwere gesundheitliche Schäden hervorrufen. Achten Sie darauf, dass diese nicht in Kinderhände gelangen.
- **Kein Test mit der Zunge:** Batterien dürfen niemals mit der Zunge getestet werden, da dies Stromschläge oder Verätzungen verursachen kann.
- **Sichere Handhabung:** Verwenden Sie ausschließlich passende Batterien und entsorgen Sie entladene Batterien fachgerecht.

### 5) VERPACKUNGSMATERIAL

- **Erstickengefahr:** Materialien wie Plastiktüten oder Schaumstoff können zu Erstickengefahren führen. Halten Sie diese von Mund und Nase fern und entsorgen Sie sie sicher.
- **Nicht zum Verzehr geeignet:** Verpackungsmaterialien sind nicht essbar. Stellen Sie sicher, dass Kinder keinen Zugriff darauf haben.

### 6) NUTZUNG UND BETRIEB

- **Vorsicht beim Schließen der Tür:** Halten Sie Finger und andere Körperteile fern, um Quetschverletzungen zu vermeiden.
- **Zugang beschränken:** Gewähren Sie nur autorisierten Personen Zugang zum Tresor. Teilen Sie Codes oder Schlüssel nicht mit unbefugten Personen.

---

### 7) NOTFALLMASSNAHMEN

- **Verschluckte Batterien oder Kleinteile:** Suchen Sie umgehend ärztliche Hilfe, falls Batterien, Schlüssel oder Kleinteile verschluckt werden.
- **Kontakt mit Batterieflüssigkeit:** Spülen Sie betroffene Hautstellen sofort mit Wasser und konsultieren Sie einen Arzt

---

### BESONDERE HINWEISE

Das Nichtbeachten dieser Sicherheitsanweisungen kann Verletzungen, Fehlfunktionen oder lebensgefährliche Situationen zur Folge haben. Beachten Sie daher stets die angegebenen Sicherheitsvorkehrungen, um eine sichere Nutzung des Produkts zu gewährleisten.

## Safety and Warning Instructions According to the Product Safety Regulation (EU) 2023/988

To ensure safe use of the product, please read and follow the instructions below carefully. For better clarity, these are divided into different categories.

### 1) ASSEMBLY AND INSTALLATION

- **Careful Procedure:** Follow the instructions in the assembly manual and only use recommended tools. Faulty installations can result in injuries or malfunctions.
- **Protective Gear:** Use appropriate protective equipment such as gloves or safety goggles to prevent injuries.
- **Secure Work Environment:** Keep the assembly area free of obstacles and prevent unauthorized access.

### 2) TRANSPORT

- **Use Aids:** Use appropriate aids such as trolleys, straps, or lifting equipment to safely move the safe.
- **Consider the Weight:** Check the weight of the safe before transport and arrange sufficient personnel or professional assistance if needed.
- **Personal Protection:** Wear work gloves and sturdy footwear to avoid injuries.
- **Clear Transport Path:** Ensure the transport path is free of obstacles and has a stable surface.
- **Do Not Move Alone:** Avoid moving the safe alone to prevent overexertion or accidents.
- **Special Care on Stairs:** Exercise particular caution when transporting on stairs. Use professional transport aids or hire a moving company if necessary.

### 3) GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- **Not a Toy:** The safe, packaging materials, batteries, and included small parts are not toys. Always keep them out of reach of children.
- **Secure Storage:** Store keys, batteries, and small parts securely to prevent misuse or accidents.
- **Do Not Enter:** Safes are not suitable as places to stay. Entering or hiding in them can result in life-threatening oxygen deficiency.

### 4) BATTERY HANDLING

- **Risk of Swallowing:** Button batteries and other batteries can cause severe health damage if swallowed. Ensure they are kept away from children.
- **Do Not Test with Tongue:** Never test batteries with your tongue, as this can lead to electric shocks or burns.
- **Safe Handling:** Only use compatible batteries and dispose of depleted batteries properly.

### 5) PACKAGING MATERIAL

- **Risk of Suffocation:** Materials such as plastic bags or foam can pose a risk of suffocation. Keep them away from the mouth and nose and dispose of them safely.
- **Not for Consumption:** Packaging materials are not edible. Ensure that children cannot access them.

### 6) USE AND OPERATION

- **Caution When Closing the Door:** Keep fingers and other body parts clear to avoid crushing injuries.
- **Restrict Access:** Ensure that only authorized persons have access to the safe. Do not share codes or keys with unauthorized individuals.

---

### 7) EMERGENCY MEASURES

- **Swallowed Batteries or Small Parts:** Seek medical assistance immediately if batteries, keys, or small parts are swallowed.
- **Contact with Battery Fluid:** Rinse affected skin areas immediately with water and consult a doctor.

---

### SPECIAL NOTES

Failure to follow these safety instructions can lead to injuries, malfunctions, or life-threatening situations. Always adhere to the provided safety measures to ensure the safe use of the product.

## Consignes de Sécurité et d'Avertissement Conformément au Règlement sur la Sécurité des Produits (UE) 2023/988

Pour garantir une utilisation sûre du produit, veuillez lire attentivement et suivre les instructions ci-dessous. Pour plus de clarté, elles sont divisées en différentes catégories.

### 1) ASSEMBLAGE ET INSTALLATION

- **Procédure Soigneuse:** Suivez les instructions du manuel d'assemblage et utilisez uniquement les outils recommandés. Une installation incorrecte peut entraîner des blessures ou des dysfonctionnements.
- **Équipement de Protection:** Portez un équipement de protection approprié, tel que des gants ou des lunettes de sécurité, pour prévenir les blessures.
- **Environnement de Travail Sécurisé:** Assurez-vous que l'espace d'installation est dégagé et inaccessible aux personnes non autorisées.

### 2) TRANSPORT

- **Utilisation de outils de Transport et de levage:** Utilisez des équipements appropriés comme des chariots, des sangles ou des dispositifs de levage pour déplacer le coffre en toute sécurité.
- **Tenir Compte du Poids:** Vérifiez le poids du coffre avant le transport et prévoyez suffisamment de personnel ou une aide professionnelle si nécessaire. Dans certains cas la porte peut être retirée et le coffre transporté en deux parties pour plus de facilités.
- **Protection Personnelle:** Portez des gants de travail et des chaussures de sécurité pour éviter les blessures.
- **Déblayer le Chemin de Transport:** Assurez-vous que l'itinéraire de transport est exempté d'obstacles et repose sur une surface stable afin d'éviter les chutes ou de basculements.
- **Ne Pas Déplacer Seul:** Évitez de déplacer le coffre seul pour prévenir la surcharge ou les accidents.
- **Prudence Particulière dans les Escaliers:** Soyez particulièrement vigilant lors du transport dans les escaliers. Utilisez des équipements de transport professionnels ou engagez une entreprise de déménagement si nécessaire.

### 3) CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- **Pas un Jouet:** Le coffre, les matériaux d'emballage, les piles et les petites pièces fournies ne sont pas des jouets. Gardez-les toujours hors de portée des enfants.
- **Stockage Sécurisé:** Rangez les clés, les piles et les petites pièces en toute sécurité pour éviter une utilisation abusive ou des accidents.
- **Interdiction de s'y cacher:** Les coffres ne conviennent pas comme lieux où se cacher. Y entrer ou s'y cacher peut entraîner un manque d'oxygène mortel.

### 4) MANIPULATION DES PILES

- **Risque d'Ingestion:** Les piles bouton et autres piles peuvent causer des dommages graves à la santé si elles sont ingérées. Assurez-vous qu'elles soient hors de portée des enfants.
- **Ne Pas Tester avec la Langue:** Ne testez jamais les piles avec votre langue, cela peut provoquer des chocs électriques ou des brûlures.
- **Manipulation Sûre:** Utilisez uniquement des piles compatibles et éliminez correctement les piles usagées.

### 5) MATÉRIAUX D'EMBALLAGE

- **Risque d'Étouffement:** Les matériaux tels que les sacs en plastique ou la mousse peuvent présenter un risque d'étouffement. Gardez-les éloignés de la bouche et du nez et éliminez-les en toute sécurité.
- **Non Comestible:** Les matériaux d'emballage ne sont pas comestibles. Veillez à ce que les enfants n'y aient pas accès.

### 6) UTILISATION ET FONCTIONNEMENT

- **Prudence lors de la Fermeture de la Porte:** Éloignez vos doigts et autres parties du corps pour éviter les blessures par écrasement.
- **Restreindre l'Accès:** Assurez-vous que seules les personnes autorisées aient accès au coffre. Ne partagez pas les codes ou les clés avec des personnes non autorisées.

---

### 7) MESURES D'URGENCE

- **Ingestion de Piles ou de Petites Pièces:** Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion de piles, de clés ou de petites pièces.
  - **Contact avec le Liquide des Piles:** Rincez immédiatement les zones de peau touchées avec de l'eau et consultez un médecin. Évitez tout contact avec les yeux.
- 

### NOTES SPÉCIALES

Le non-respect de ces consignes de sécurité peut entraîner des blessures, des dysfonctionnements ou des situations mettant la vie en danger. Respectez toujours les mesures de sécurité fournies pour garantir une utilisation sûre du produit.

Merci d'avoir choisi notre produit!

## Veiligheids- en waarschuwingsinstructies volgens Verordening algemene productveiligheid (EU) 2023/988

Lees en volg de onderstaande instructies zorgvuldig om veilig gebruik van het product te garanderen. Voor meer duidelijkheid zijn deze onderverdeeld in verschillende categorieën.

### 1) MONTAGE EN INSTALLATIE

- **Zorgvuldige procedure:** volg de instructies in de montagehandleiding en gebruik alleen aanbevolen gereedschappen. Foutieve installaties kunnen leiden tot verwondingen of storingen.
- **Beschermende uitrusting:** gebruik geschikte beschermende uitrusting zoals handschoenen of een veiligheidsbril om verwondingen te voorkomen.
- **Veilige werkomgeving:** houd het montagegebied vrij van obstakels en voorkom ongeautoriseerde toegang.

### 2) TRANSPORT

- **Gebruik hulpmiddelen:** gebruik geschikte hulpmiddelen zoals karren, banden of hefwerktuigen om de kluis veilig te verplaatsen.
- **Houd rekening met het gewicht:** controleer het gewicht van de kluis vóór het transport en regel indien nodig voldoende personeel of professionele assistentie.
- **Persoonlijke bescherming:** draag werkhandschoenen en stevig schoeisel om verwondingen te voorkomen.
- **Duidelijk transportpad:** zorg ervoor dat het transportpad vrij is van obstakels en een stabiel oppervlak heeft.
- **Niet alleen verplaatsen:** verplaats de kluis niet alleen om overbelasting of ongelukken te voorkomen.
- **Speciale aandacht op trappen:** wees extra voorzichtig bij het vervoeren op trappen. Gebruik professionele transporthulpmiddelen of huur indien nodig een speciale- of verhuisbedrijf in.

### 3) ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- **Geen speelgoed:** de kluis, verpakkingsmaterialen, batterijen en meegeleverde kleine onderdelen zijn geen speelgoed. Houd ze altijd buiten bereik van kinderen.
- **Veilige opslag:** bewaar sleutels, batterijen en kleine onderdelen veilig om misbruik of ongelukken te voorkomen.
- **Niet betreden:** kluisen zijn niet geschikt als verblijfplaats. Er binnengaan of je erin verstoppen kan leiden tot levensbedreigende zuurstoftekorten.

### 4) OMGAAN MET BATTERIJEN

- **Risico op inslikken:** knoopcelbatterijen en andere batterijen kunnen ernstige gezondheidsschade veroorzaken als ze worden ingeslikt. Zorg ervoor dat ze buiten bereik van kinderen worden gehouden.
- **Niet testen met de tong:** test batterijen nooit met uw tong, omdat dit kan leiden tot elektrische schokken of brandwonden.
- **Veilige behandeling:** gebruik alleen geschikte batterijen en gooi lege batterijen op de juiste manier weg.

### 5) VERPAKKINGSMATERIAAL

- **Verstikkingsgevaar:** Materialen zoals plastic zakken of schuim kunnen een verstikkingsgevaar opleveren. Houd ze uit de buurt van mond en neus en gooi ze op een veilige manier weg.
- **Niet voor consumptie:** Verpakkingsmaterialen zijn niet eetbaar. Zorg ervoor dat kinderen er niet bij kunnen.

### 6) GEBRUIK EN BEDIENING

- **Voorzichtig bij het sluiten van de deur:** Houd vingers en andere lichaamsdelen uit de buurt om verwondingen door verplettering te voorkomen.
- **Beperk de toegang:** Zorg ervoor dat alleen bevoegde personen toegang hebben tot de kluis. Deel geen codes of sleutels met onbevoegde personen.

---

### 7) NOODMAATREGELEN

- **Ingeslikte batterijen of kleine onderdelen:** Zoek onmiddellijk medische hulp als batterijen, sleutels of kleine onderdelen worden ingeslikt.
  - **Contact met batterijvloeistof:** Spoel de aangetaste huid onmiddellijk af met water en raadpleeg een arts.
- 

### SPECIALE OPMERKINGEN

Het niet naleven van deze veiligheidsinstructies kan leiden tot verwondingen, storingen of levensbedreigende situaties. Houd u altijd aan de verstrekte veiligheidsmaatregelen om veilig gebruik van het product te garanderen.